

**AFRO  
TECHNIC  
MAGAZINE 06**  
JUIL / AOÛT / SEPT 2005



**FIBA  
AFRICA**

We Are Basketball

**BOUJEMAA LARGUET**  
LE DÉVELOPPEMENT  
TECHNIQUE EN PROGRESSION

**LARS HAUE-PEDERSEN**  
QUE RECHERCHENT LES  
SPONSORS D'AUJOURD'HUI

**MOUSSA TOURE**  
ATTAQUE DE ZONE

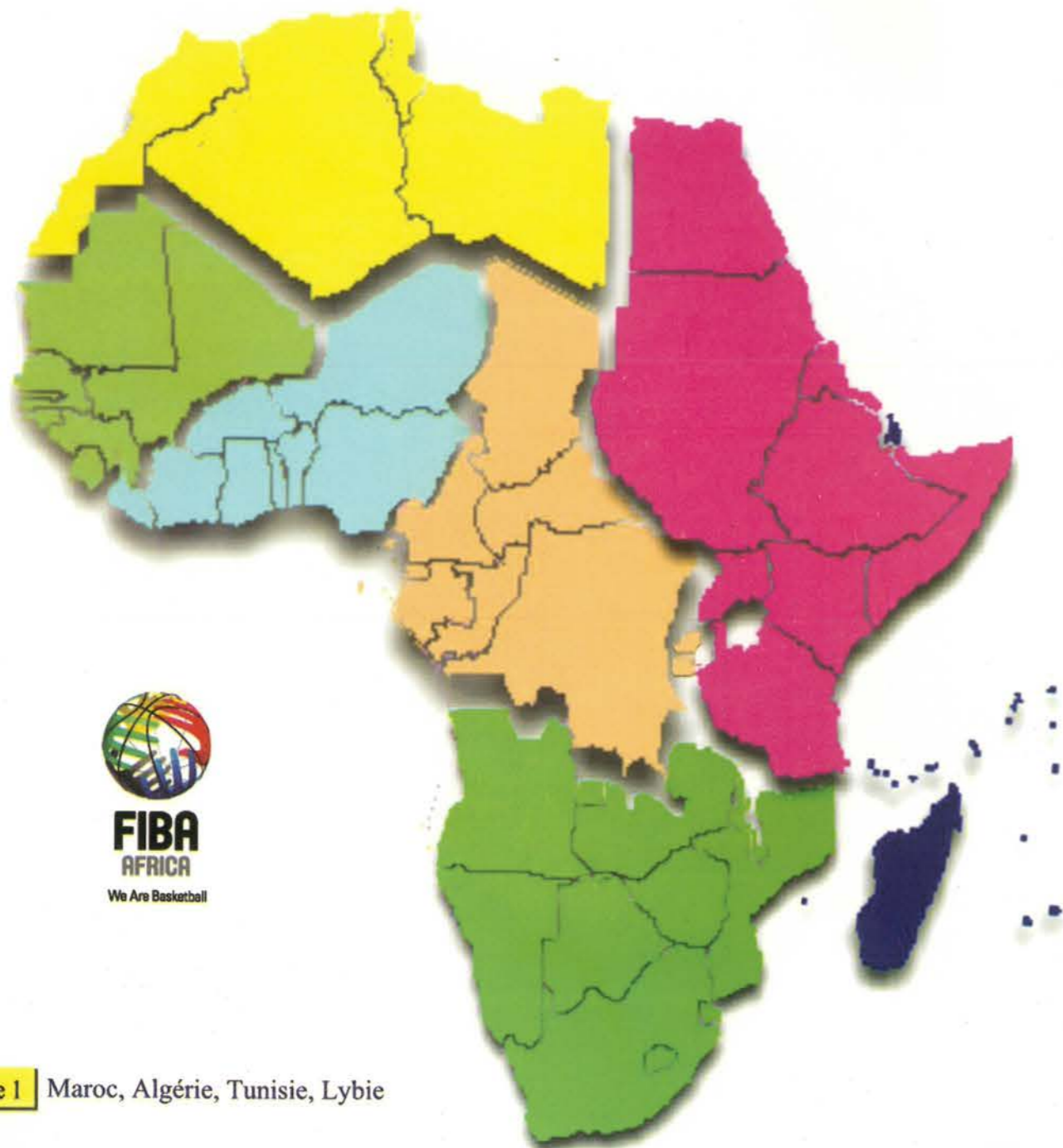
**DR ALLANGBÁ ERIC**  
LA LUXATION DE L'ÉPAULE  
AU BASKET-BALL

**CHARLES EDWARDS**  
MIEUX VAUT PRÉVENIR  
QUE GUÉRIR

**HEDI HAMAMI**

# LA PHILOSOPHIE DE L'ARBITRAGE





**Zone 1** Maroc, Algérie, Tunisie, Lybie

**Zone 2** Cape vert, Mauritanie, Sénégal, Gambie, Guinée Bissao, Guinée, Sierra Leone, Mali

**Zone 3** Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Bénin, Niger, Nigeria, Burkina Faso

**Zone 4** Tchad, République Centrafricaine, Cameroun, Guinée Equatoriale, Sao Tomé et Principe, Gabon, Congo, Burundi, Rwanda, RD Congo

**Zone 5** Egypte, Soudan, Erythrée, Ethiopie, Somalie, Ouganda, Kenya, Tanzanie

**Zone 6** Angola, Zambie, Malawi, Zimbabwe, Namibie, Botswana, Mozambique, Swaziland, Lesotho, Afrique du Sud

**Zone 7** Madagascar, Maurice, Comores, Seychelles, Djibouti



**FIBA**  
**AFRICA**

We Are Basketball

EDITORIAL



## LE DÉVELOPPEMENT TECHNIQUE EN PROGRESSION

**S**i l'on fait l'historique du Basket-ball africain depuis la création de l'AFABA (Association des Fédérations Africaines de Basket-ball), actuellement FIBA Afrique, nous assistons à un développement technique de ce sport en Afrique certes progressif mais pas encore suffisant.

La Commission Technique de FIBA Afrique s'est efforcée dans la mesure des moyens mis à sa disposition de concrétiser les programmes arrêtés en accord avec la FIBA concernant la formation des arbitres internationaux de basket-ball et ce, conformément à un calendrier soumis dans les délais requis.

Par ailleurs, dans le cadre de la restructuration d'un planning des nouvelles orientations de FIBA Afrique, en vue de renforcer son encadrement technique, une planification adéquate a été mise sur pied afin d'aider les zones à former leurs propres cadres techniques (Instructeurs, Commissaires techniques et Arbitres).

Pour cela, un programme zonal établi depuis 2002 a pris forme avec succès en 2003, 2004 et 2005 et sera poursuivi en 2006.

La participation devrait s'intensifier pour que

la formation des arbitres africains soit opérationnelle.

Ce programme concerne aussi les autres catégories des cadres techniques à former et à recycler. Il s'agit des instructeurs ainsi que des Commissaires Techniques.

Ces stages ont une signification toute particulière car c'est d'abord un cadre de réflexion et d'approfondissement des connaissances techniques hautement utiles à la progression du Basket-ball africain.

A cet effet, le développement du jeu est étroitement lié au développement de l'arbitrage et à la formation de l'encadrement technique. Car se sont ces techniciens qui rendent possible l'application de l'esprit du basket moderne sur les terrains de sport.

C'est dans cette perspective que nous ne ménagerons, tous ensemble, aucun effort pour doter les organes de formation de notre structure des moyens nécessaires permettant la réalisation des objectifs de notre programme d'actions pour l'accomplissement de notre noble et exaltante mission de formation, de suivi et de vulgarisation du Basket-ball.

**M. BOUJEMAA LARGUET J.**  
Président de la Commission  
Technique de FIBA Afrique

## AFRO TECHNIC MAGAZINE

EST UNE PUBLICATION DE  
FIBA AFRIQUE  
Imm. ALPHA 2000, 7ème Etage,  
01 BP 4482 Abidjan 01  
Tel. : +225 20 21 14 10  
Fax.: +225 20 21 14 13  
www.fiba-africa.com  
E-mail: office@fibafrica.com

EN COLLABORATION AVEC FIBA ET LES  
ZONES DE FIBA AFRIQUE  
**RÉDACTEUR EN CHEF** : Jean Claude KANGA  
**PRODUCTION**: SECRETARIAT GENERAL  
DE FIBA AFRIQUE

### LA MISSION

Notre objectif est de permettre le développement technique du Basket-ball Africain par la formation des cadres.  
Notre but est de mettre un document technique au service des arbitres, entraîneurs, et commissaires techniques pour assurer la vulgarisation des règles du Basket-ball en Afrique.

**Le magazine est publié 4 fois par année.**

FIBA, FIBA AFRIQUE et le rédacteur en chef ne sont pas responsables des opinions exprimées dans les articles.

Tous droits réservés.

Les Fédérations Nationales et leurs structures affiliées peuvent reproduire tout ou parties du magazine pour leur usage interne, mais ne pourront vendre tout ou parties du magazine à un éditeur externe sans l'autorisation expresse de FIBA AFRIQUE.

Toute information publiée dans le cadre de ce magazine est fournie strictement à titre d'information et ne doit en aucun cas être utilisée pour contrevir à des dispositions légales locales ou nationales.

Photogravure réalisée par **Exachrome**,  
Imprimé par **CONTRASTE**, en Côte d'Ivoire.

Copyright 2004 par FIBA AFRIQUE

## TABLE DES MATIÈRES

I - EDITORIAL 3

Par **BOUJEMAA LARGUET J.**

II - L'ARBITRAGE, LA TABLE DE MARQUE ET  
LES COMMISSAIRES TECHNIQUES 6 - 11

DIFFICULTÉS DE FORMATION POUR  
FUTURS ARBITRES DE HAUT NIVEAU 6  
Par **BOUJEMAA LARGUET**

LA PHILOSOPHIE DE L'ARBITRAGE 8  
Par **HEDI HAMAMI**

LA PHILOSOPHIE DE TOWER 10  
Par **JACKY LOUBE**

II - TRIBUNE LIBRE 12 - 13

QUE RECHERCHENT LES SPONSORS  
D'AUJOURD'HUI ? 12  
Par **LARS HAUE-PEDERSEN**

IV- BULLETIN DES ENTRAINEURS 14 - 20

ATTAQUE DE ZONE 14  
Par **MOUSSA TOURÉ**

COMMENT CONSTRUIRE  
UNE DEFENSE DE ZONE 2-3 18  
Par **VICTORINO CUNHA**



NOUVEAU SUPPORT FIBA À  
L'INTENTION DES COACHES.  
DISPONIBLE SUR CD-ROM



NOUVEAU SUPPORT FIBA À  
L'INTENTION DES ARBITRES.  
DISPONIBLE SUR CD-ROM

V - QUESTIONS-RÉPONSES 21 - 22

LA PASSE DÉCISIVE AU BASKETBALL 21

VI - BULLETIN MÉDICAL 23- 26

LA LUXATION DE L'ÉPAULE  
AU BASKET-BALL 23  
Par **Dr ALLANGBA ERIC**

TRAUMATISME OCULAIRE AU  
BASKET-BALL 25  
Par **Dr JACQUES HUGUET**

## CALENDRIER ACTIVITÉS 2005

### COMPÉTITIONS

Mars - sept. 2005 : Éliminatoires CAN seniors féminins par zone  
Sept.- oct. 2005 : Éliminatoires Clubs Champions masculins  
2-9 octobre 2005 : Finale 11e Clubs Champions Féminins à Bamako  
11-16 octobre 2005 : Finale 2e FIBA Women's World League à Samara, Russie  
26 nov. - 3 déc. 2005 : Finale 20e Clubs Champions Masculins (Lieu à déterminer)  
7-17 décembre 2005 : Jeux de la Francophonie  
21- 29 décembre 2005 : Finale 19e CAN Féminins au Nigeria

### RÉUNIONS

15-16 octobre 2005 : Réunion de la Commission FIBA du Basketball Féminin, Russie  
31 oct.- 01 nov. 2005 : Réunion de la Commission FIBA du Basket des jeunes, Suisse  
25 novembre 2005 : Réunion des Secrétaires Généraux de FIBA à Rome, Italie.  
26-27 novembre 2005 : Réunion du Bureau Central FIBA à Rome, Italie  
17-18 décembre 2005 : Réunion du Comité Exécutif de FIBA Afrique au Nigeria  
19-20 décembre 2005 : Réunion du Bureau Central FIBA Afrique au Nigeria



**FIBA**  
AFRICA  
We Are Basketball



Par  
M. Boujema Languet, Président de la Commission  
Technique de FIBA AFRIQUE

# LES DIFFICULTÉS DE FORMATION DE FUTURS ARBITRES DE HAUT NIVEAU

**S**'il existe un problème mondial dans le jeu de basket-ball, c'est la difficulté d'attirer et d'entraîner des jeunes garçons et filles pour devenir des arbitres. Et pourtant, ceux-ci sont nécessaires pour desservir le nombre toujours croissant de compétitions dans les cinq Zones FIBA et spécialement dans la zone Afrique. Dans la prochaine décennie, ils auront le potentiel d'arbitrer les compétitions de plus haut niveau de la FIBA.

Dans plusieurs endroits, le problème n'est pas simplement d'attirer les jeunes gens qui sont intéressés par l'arbitrage. Mais plutôt de les retenir après les deux années d'arbitrage des matchs de bas niveau dans leur zones ou fédérations respectives. Ces personnes là, très souvent décident de quitter l'arbitrage parce qu'ils progressent trop lentement ou qu'ils désirent arbitrer des compétitions de plus haut

niveau. En effet, ils désirent même arbitrer les plus importants matchs immédiatement.

Une partie importante du problème est qu'ils ne peuvent pas comprendre que devenir un bon arbitre réussi dans tous les sports n'est pas une tâche facile. Cela demande des efforts, de l'expérience et des sacrifices qui ne peuvent s'acquérir en une ou deux saisons. En réalité, la voie pour devenir un arbitre respecté et reconnu passe par trois étapes obligatoires.

La première étape dure normalement 3 ou 4 saisons. Durant ce temps le nouvel arbitre participe aux stages et réunions des arbitres et aux compétitions de bas niveau et en général il se concentre sur l'étude des règles du jeu, de son positionnement sur le terrain et la signalisation devant lui assurer une maîtrise de la communication sur le terrain.



Le nouvel arbitre, soit consciemment ou inconsciemment choisit comme modèle un arbitre plus âgé et prends comme guide des partenaires plus expérimentés pour l'aider dans les situations de confusion et d'interprétations compliquées que chaque arbitre rencontre sur son chemin vers l'acquisition de l'autorité et la confiance. Pendant cette étape, le jeune arbitre est plutôt enclin à poser des questions plutôt qu'à y répondre. Peu à peu le mystère de ce que représente le "marcher", le "double dribble" et d'autres éléments s'évaporent et la confiance en soi-même s'établie.

C'est alors que commence la 2e étape avec son lot de problèmes. Ce qui auparavant était confiance se transforme en arrogance. L'arbitre à l'étape 2 commence à croire qu'il n'y a plus rien de nouveau à apprendre sauf peut être des changements éventuels dans les règles. Suivre strictement la mécanique et la signalisation prescrite devient pour lui beaucoup moins importante que pendant l'étape 1. Comme les joueurs réagissent à ce changement d'attitude, on assiste à beaucoup plus de fautes techniques et beaucoup plus d'infractions aux règles sifflées hors de la zone de leur responsabilité. L'arbitre est de plus en plus insatisfait des décisions prises par ses collègues arbitres et il essaye de plus en plus d'arbitrer seul le match quand cela n'est nullement nécessaire.

L'étape 2 ne dure pas longtemps mais malheureusement, plusieurs de ces arbitres abandonnent, car frustrés et ils ne reviennent plus jamais sur leurs décisions. Mais la vérité est que ceux qui continuent d'arbitrer, ont la ferme conviction que leur philosophie est correcte.

Durant cette phase, ils compliquent le jeu et créent une situation difficile pour leurs collègues arbitres qui sont obligés de partager le terrain de basket avec eux.

La récompense se trouvant au bout de l'effort, l'étape 3 attend ceux qui ont été plus patients. Cette étape leur permet de saisir l'esprit et l'intention à la base de toute règle et chaque signal ou position approuvés et que c'est la persévérance dans l'application de cet esprit qui permettra d'améliorer leur arbitrage et d'être reconnus comme arbitres de qualité.

Peu à peu, ils prennent conscience qu'il est certes important d'avoir une connaissances approfondie des règles du jeu, mais qu'il est encore plus important d'avoir une appréciation réaliste de la pratique du basket-ball. Cette appréciation ne s'obtient que par l'expérience. En même temps il faut réaliser qu'il y a plusieurs niveaux de compétitions, ce qui nécessite l'existence de plusieurs niveaux d'arbitrages

qui n'utilisent pas toujours les mêmes standards.

Il existe une énorme différence entre la façon de siffler une faute ou une violation durant les Jeux Olympiques ou le Championnat mondial et le Championnat d'Afrique des Nations ou durant les compétitions de mini Basket-ball. Il faut comprendre que chaque rencontre présente une opportunité de se perfectionner comme arbitre, même si cette rencontre nous paraît insignifiante. Il faut comprendre aussi que le Basket-ball est joué par des êtres humains et que les êtres humains ne sont pas parfaits. Tous sont susceptibles de commettre des erreurs : joueurs, entraîneurs et naturellement les arbitres. Le secret est de tirer les leçons d'une erreur afin de renforcer son expérience.

Enfin, il faut accepter ses partenaires comme des égaux : aussi bien les arbitres que les officiels de la table de marque. La responsabilité dans une rencontre n'incombe pas à une seule personne mais à l'ensemble des officiels. Chacun d'eux a un rôle à jouer pour que la rencontre soit correcte et que la meilleure équipe gagne. Pour devenir un arbitre efficace, compétent et bon, il ne suffit pas seulement de connaître les règles, mais il est nécessaire de connaître le jeu.





Par  
HEDI HAMAMI  
Instructeur Arbitre FIBA

# LA PHILOSOPHIE DE L'ARBITRAGE

**A**rbitrez ce que vous voyez, pas ce que vous pensez avoir vu.

Intervenez, n'interférez pas. Sanctionnez ce qui affecte le jeu, non ce qui n'a aucune conséquence sur le jeu.

Peu importe qui a raison, seul compte ce qui est bien pour le basket-ball.

Faites toujours ce que vous dites.

Les joueurs et les entraîneurs font ce que vous leur permettez, il vous appartient de définir les limites acceptables. Fermeté et autorité ne veulent pas dire " fermé " et " désagréable ", il faut rassurer les joueurs et les entraîneurs et ne pas les irriter. Toujours démontrer que vous êtes là pour contribuer à quelque chose de positif.

Ne soyez pas excessif dans ce que vous faites et dites, il faut faire passer un message de façon à ce qu'il soit compris et accepté de tous. Convaincre tous les acteurs est un indicateur d'accomplissement de votre tâche.

Le plus souvent, la faute technique est employée dans le cas d'une " solution ultime " ou dans un cas délibéré de non respect de l'esprit du jeu ou de propos inconvenants à l'égard de l'officiel. N'oubliez jamais qu'elle peut être aussi la conséquence d'une erreur de votre part d'où la nécessité de mesurer toujours la portée d'une telle décision. Elle peut être aussi réparatrice que dévastatrice. Retarder son échéance peut être une mauvaise décision. Une faute technique sifflée tôt dans la rencontre peut écarter la nécessité d'en siffler d'autres plus tard.

Pour l'arbitre le rapport de force entre lui, les joueurs et les entraîneurs ne s'établit pas par la menace de " la faute technique " mais par la maîtrise des situations et la justesse de ses interventions et de ses décisions.

Quelquefois, ignorez les commentaires faits dans votre dos. Pour le bien de la rencontre (et non par manque de courage) vous pouvez choisir d'ignorer ces commentaires. Si tel est le cas, OUBLIEZ LES SUR LE CHAMP, ne les laissez pas se transformer en faute technique plus tard dans la rencontre.

L'arbitre n'est pas là pour contenter tout le monde.

Faites face aux problèmes dès qu'ils apparaissent, ne les laissez pas prendre de l'ampleur.

L'erreur étant humaine, il faut reconnaître ses propres erreurs : " ça peut aller du gage de confiance jusqu'à l'aveu d'incompétence "

Sachez sentir ce qu'il faut exprimer pour maintenir l'adhésion des autres.

Sachez qu'il est normal qu'un entraîneur pardonne plus facilement le " 2/17 " de son meilleur joueur au lancer franc que le " marcher " que vous lui auriez sifflé à tort alors qu'il allait au panier marquer deux points.



Psychologiquement, nous sommes différents des joueurs/entraîneurs : le niveau de vision, de l'interprétation de chaque action, le niveau de concentration, le niveau de tolérance de la fatigue.

Notre sport va de plus en plus vite et en peu de temps il peut se passer plein de choses. Ceci requiert de la part de l'arbitre une concentration de tous les instants. Vous êtes celui qui est le plus sollicité, (pas de changement d'arbitre), vous êtes le seul qui " joue " toujours 40 minutes. Plus d'un match sur dix se gagne en quelques secondes...si vous n'êtes pas concentré, imaginez le nombre d'erreurs que vous pouvez commettre en 400 secondes de jeu !

L'arbitre est l'intervenant de la rencontre qui doit le moins se faire remarquer, le centre d'intérêt de notre sport étant le jeu. On se souvient le plus souvent de vous quand vous avez pris une mauvaise décision, et rarement lorsque tout s'est bien passé.

Tous les joueurs de basket du monde peuvent légitimement réclamer de l'arbitre la meilleure application dans la conduite d'un match. Tous ont droit à un bon arbitrage. Qu'ils soient toujours joueurs ou joueuses, poussins ou seniors, professionnels ou amateurs, premiers ou derniers au classement.

La seule connaissance de la règle n'est pas suffisante pour faire un bon arbitre : Gagner la confiance et le respect de la part des joueurs, entraîneurs et spectateurs sont les atouts majeurs d'un bon arbitre. Si l'arbitre obtient l'adhésion de tous, il est reconnu, il est compétent, il fait l'unanimité, il est donc un bon arbitre.

Dans l'arbitrage, il n'y a pas de place pour l'excès, l'antagonisme, l'indécision, la nervosité, la négligence, les réactions lentes ou la comédie.

Imposez le respect, ne le réclamez pas. L'arbitre allie la discipline à la courtoisie (toujours courtois dans tous les cas et dans n'importe quelle condition), les joueurs, les entraîneurs peuvent " craquer ", pas les arbitres.

L'arbitre doit avoir le courage de ses convictions, un très grand sens du fair-play, un sens de l'humour et une tendance à la diplomatie.

Quand vous prenez une décision, la prenez vous avec fermeté et confiance? Donnez vous l'impression que vous avez pris la bonne décision sans ajouter de mots ou d'attitudes pouvant signifier : " Ne me contestez pas ! "

Emettez vous un doute, est-il perçu par celui ou ceux que vous sanctionnez ?

L'assurance gagne la confiance de tous... l'hésitation donne l'impression que l'on s'excuse tout le temps. Elle fait planer l'incertitude.

**Calme** : Une attitude chaleureuse et amicale est désar-

mante et apaisante, mais une attitude belligérante et trop violente fait naître l'animosité et le conflit. L'arbitre doit rester humain et abordable. Il doit être toujours réceptif.

**Cohérent** : Un manque de contrôle de vos émotions peut causer l'incohérence. Prenez toujours la même décision lors de circonstances similaires, les joueurs et les entraîneurs peuvent facilement s'y adapter.

**Jugement** : Juger c'est aussi ne pas intervenir. Il faut s'entraîner à arbitrer pour être efficace. Avoir été ou être joueur n'est pas nécessaire pour avoir les qualités requises pour l'arbitrage, mais cela aide fortement car cela permet de " sentir " le jeu, de mieux juger certaines situations pour les avoir vécues.

La valeur du jugement se développe avec l'expérience. Il n'existe pas de " raccourci ".

**Coopération** : On ne soulignera jamais assez l'importance du travail d'équipe dans l'arbitrage. Aucun ne doit dominer l'autre. Ne soyez jamais offusqué lorsque votre collègue siffle une faute près de vous.

Des personnalités qui s'affrontent réalisent un mauvais travail d'équipe.

**L'intégrité** : Les arbitres sont en permanence observés. Soyez prudents avec vos fréquentations ou aux situations qui pourraient faire naître la suspicion.

N'oubliez jamais que la première responsabilité de l'arbitre est : " Que l'équipe qui doit réellement gagner...gagne. " Arbitrer c'est diriger. L'arbitre est juge et procureur. C'est le garant de l'équité. Il est forcément impartial et neutre, il n'a pas de parti pris, pas de préjugés, pas d'a priori...

**Ayez toujours ceci à l'esprit** : La règle d'accord, l'esprit d'abord ! Apprenez les règles et l'esprit des règles ! Appliquez les avec tact et sachez les adapter aux situations. " Le législateur (le code de jeu) dit, l'exécutif (l'arbitre) applique. C'est ce qui fait la force de l'individu, de l'arbitre : La capacité à adapter les règles aux situations parce que chaque match est différent de l'autre, avec des données différentes, un environnement différent.

Avec des joueurs différents, des entraîneurs différents, des caractères différents, des sensibilités différentes...Soyez simplement le porteur d'une assurance pour tous : que grâce à vous, votre compréhension du jeu, votre tact, votre subtilité, votre capacité naturelle à convaincre, à faire accepter vos décisions il y ait toujours un vainqueur à la fin de chaque rencontre : l'équipe qui a gagné parce qu'elle est celle qui devait réellement gagner.

A partir de ce constat, ne pensez pas que vous avez aussi définitivement gagné, parce qu'il reste encore d'autres missions à remplir et qu'il faudra les réussir aussi.

" L'humilité n'enlève rien à la recherche et au souci d'excellence. "



# LA PHILOSOPHIE DE TOWER: AVANTAGE-DÉSAVANTAGE

Par Jacky Loube,  
Directeur Exécutif de l'IAABO

1ère PARTIE

Je me rappelle la toute première fois qu'on m'a demandé de faire une présentation au cours d'un séminaire des interprètes de l'IAABO. Mon sujet ce matin là était la "Philosophie de Tower" et son impact à différents niveaux sur le Basket-ball. Je ne savais vraiment pas par où commencer, j'ai donc entrepris de rechercher l'impact que la "Philosophie de Tower" avait sur le jeu en interviewant les entraîneurs et les arbitres. J'ai été stupéfait par les nombreuses différentes interprétations de la philosophie et de l'approche cavalière que les anciens ont en m'expliquant la philosophie. J'ai réalisé que les arbitres travaillant dans le mini basket-ball tout en s'exerçant à la philosophie de Tower, accordaient beaucoup de latitude aux joueurs à ce niveau, tandis que ceux d'un niveau de plus en plus élevé y accordent peu de temps. Mon souci est que cette mise en oeuvre aurait dû être inversée. Les plus jeunes joueurs n'auraient-ils pas d'abord une compréhension de la portée des actions dans la limite des règlements ? Un "marché" n'est-il pas un "marché" ? Cependant, dans le Basket-ball d'aujourd'hui, les jeunes arbitres commencent très tôt à se faire leur propre opinion par rapport à ce qui est contenu dans "l'esprit et l'intention" des règles.

## CRÉATION DE RÈGLES FIABLES

Plus j'observe la formation des candidates qui veulent devenir des arbitres, plus je suis convaincu que le concept d'avantage -désavantage a dû demeurer un "langage étranger" jusqu'à la création des règles fiables soit réalisés et traités par les arbitres. Les arbitres devraient être absolument certains et bien instruits sur la description et l'explication de chaque faute et violation. Ils doivent avoir une approche purement littérale. C'est

seulement à partir de cet instant que, pourvu d'une connaissance littérale initiale de tous les éléments des règles, ils seront en mesure d'établir des règlements sur la philosophie réaliste de l'avantage - désavantage. Il est vrai que tous les grands arbitres ont mis en pratique la Philosophie de Tower mais cette connaissance n'a pas eu de lendemain. Une rencontre bien officinée est une rencontre dans laquelle l'arbitre a adhéré à l'esprit et au but des règles tels qu'établis pour les compétitions de FIBA, par la Commission Technique mondiale. La responsabilité essentielle et fondamentale de chaque arbitre est de s'assurer que la rencontre se déroule avec le moins d'intervention possible de l'équipe arbitrale. Cela ne veut pas dire qu'un arbitre ne devrait pas siffler lorsqu'il y a une infraction à la règle. L'intention devrait plutôt être d'éviter de siffler les infractions qui n'enfreignent pas à l'esprit et le but des règles.

## DR. JOHN BUNN

Il y a 50 ans de cela, Dr. John Bunn, interprète à l'IAABO et rédacteur des règles de la NCAA, a introduit ce qu'on a appelé la "Philosophie d'Oswald Tower," du nom de son ami et collègue interprète à l'IAABO, Oswald Tower. La philosophie reflète bien ce que le comité des règlements du Basket-ball croyait et encourageait s'agissant de l'arbitrage d'une compétition. FIBA épouse la même philosophie à travers sa Commission Technique mondiale. Cette philosophie représente une approche réaliste qui devra soutenir le jugement des arbitres dans leur prise de décisions dans toutes les situations où l'influence sur le jeu est le facteur clé pour déterminer si oui ou non une infraction s'est produite.

Comme illustration, si A1 fait écran de façon légale sur B1 et que B1 provoque un contact notable avec A1, le jeu doit-il s'arrêter et doit-on siffler une faute contre B1? Qu'en sera-t-il de A2, qui exécute le jeu exactement comme l'entraîneur l'a indiqué, utilisant l'écran légal et qui se détache pour un tir en course facile ? Si un arbitre n'a pas une approche réaliste de cette situation particulière et officie littéralement, l'équipe A serait pénalisée et le jeu sera une série de fautes et de coups de sifflet. Un arbitre chevronné a réalisé que le contact, non seulement dans le cas cité mais aussi bien dans d'autres aspects du jeu, doit être vu en terme d'effets qu'il produit sur l'adversaire. S'il n'y a aucun désavantage apparent chez l'adversaire, alors pour être réaliste, aucune violation de règle ne s'est produite. L'arbitre doit user de discrétion dans l'application de cette règle et de toutes les règles.

## LA PHILOSOPHIE DE TOWER FORMULÉE AUTREMENT

La "Philosophie de Tower" formulée d'une autre manière donne ceci : si les joueurs sont injustement touchés par une infraction des règles, alors le joueur n'étant pas en conformité avec les règles doit être pénalisé, mais s'il n'y a aucun impact véritable sur l'évolution du jeu, alors le jeu ne doit pas être arrêté. L'action doit être ignorée. L'arbitre doit immédiatement déterminer si le contact est fortuit ? Par exemple, la foule est en train de crier pour "une faute dans le dos" sur B1 quand le ballon est frappé hors des limites du terrain mais en réalité et de façon pratique, aucune infraction ne s'est produite.

## SITUATIONS DE JEU

Evidemment, cette philosophie suppose que l'arbitre a une parfaite connaissance du jeu. Les arbitres sont choisis pour officier les rencontres de basket-ball parce que les organisateurs croient que ces arbitres ont une intelligence du basket-ball et une compréhension de l'humeur et du climat qui prévalent dans le jeu de nos jours. Les bons arbitres ont un jugement mûr dans chaque situation de jeu au regard de la philosophie énoncée.

Le bureau de FIBA est constamment bombardé de questions relatives aux détails insignifiants et de moindre

importance concernant les situations de jeu au cours des rencontres. L'on perd beaucoup de temps à réfléchir sur les technicités mineures de moindre importance. Au cours des divers stages portant sur les règlements à travers le monde, certaines personnes se sont trop souvent écartées des discussions "fondamentales" et s'engagent dans les débats émotifs sur des situations qui pourraient se produire une fois dans la vie.

Dans bien des cas, ces mêmes arbitres n'ont pas foi en la valeur du jugement et, très souvent, ils n'ont pas les aptitudes de base du gestion. D'aucuns les jugeront de "siffleurs

excessifs" ou d'interfereur", un affront pour le. Se sont ceux là qui veulent des règles bien élaborées et détaillées pour chaque petit point, plutôt que de compter sur le jugement et le bon sens. A des niveaux plus élevés de compétitions, les éducateurs et commissaires cherchent des arbitres qui ont une approche humaniste et de l'avantage et le désavantage pour arbitrer. Le joueur a-t-il violé l'esprit et le but visé par la règle ?

Voici ci-dessous certaines recommandations auxquelles devront adhérer les arbitres, les entraîneurs, et les joueurs s'ils veulent que la rencontre soit bien arbitrée.





**FIBA**  
AFRICA  
We Are Basketball



Par Lars Haue-Pedersen

# QUE RECHERCHENT LES SPONSORS D'AUJOURD'HUI ?

Lars Haue Pedersen est le Manager du groupe de consultants Suisse/UK, TSE Consulting ([www.tseconsulting.com](http://www.tseconsulting.com)), l'un des premiers en Conseils et Formation dans le monde du Sport International. Il est aussi professeur d'Economie du Sport à l'école de management de Copenhague et donne des conférences sur le Management et le Marketing du Sport dans plusieurs Universités Européennes.

## Introduction

Les recettes des sponsors sont très importantes pour toute organisation sportive, grande ou petite, locale ou internationale. De plus, il faut s'attendre avec cette baisse continue des recettes TV, à ce que l'importance du sponsoring comme source de revenu pour les organisations sportives s'accroisse dans les années à venir. Dans le même temps, le sponsoring en sports est en train de connaître des changements considérables d'où l'intérêt des sponsors. Cet article essaiera de fournir un bref aperçu de ces changements de même que des conseils aux organisations sportives sur la manière de s'adapter à ces changements.

## UN MARCHÉ EVOLUTIF

Les nouvelles technologies et la multitude de choix dans tous les secteurs d'activités constituent une force pour les consommateurs. Les consommateurs détiennent maintenant les cartes : en général ils sont mieux informés, mieux éduqués et disposent de plus de moyens. En plus, ils ne sont pas convaincus des avantages des produits qui font l'objet de publicité et l'information suivante conduit à des zapping accrus dans tous les aspects. Il est devenu très difficile pour les entreprises d'atteindre les consommateurs. Dans le même temps, les consommateurs d'aujourd'hui recherchent de manière constante de nouveaux challenges et veulent explorer de nouveaux horizons. Ces tendances sont dues au fait que la fidélité entre les consommateurs et les entreprises ou marques est en bais-

se et il devient de plus en plus difficile pour les compagnies/marques d'atteindre les clients ou de maintenir les relations avec eux.

Ces innovations dans le marché ont des répercussions sur tout le système marketing. Un plus large choix de circuits de communication et de distribution est maintenant disponible (stratégie de chaînes multiple). Dans le même temps, les produits des sociétés individuelles de consommation sont devenus plus interchangeable et avec l'imitation accrue dans la plupart des secteurs d'activités, la marge de profits de plusieurs produits de consommation est en baisse. En plus, compte tenu du comportement varié des consommateurs et de la difficulté des entreprises à satisfaire ces consommateurs, le coût d'acquisition des consommateurs s'élève.

Par conséquent, si tout ceci demeure une inquiétude pour les compagnies/marques, que faut-il faire ? Deux éléments clés en corrélation de fidélisation. Etablir les relations devient l'élément capital dans les efforts de marketing de plusieurs marques, et le consommateur est un moyen de fidélisation entre le consommateur et la marque.

Comment donc créer une relation? Et bien, il faut positionner la marque en terme de différenciation et de tarification. Le prix d'un produit augmentera avec la différenciation et si un produit ou une marque atteint la fin d'un cycle et qu'il apporte une expérience au consommateur, alors il peut se créer une forte relation et la fidélisation à la marque.

Le sport et les sponsorings du sport peuvent jouer un rôle important dans le processus d'apport d'expérience à une marque et c'est pour cela que plusieurs marques s'adaptent maintenant à la manière dont ils utilisent le sponsoring dans le système du marketing.

## LE SPONSORING EN VOIE DE CHANGEMENT

Le sponsoring est traditionnellement défini comme étant " un investissement dans une activité, qui permet en retour l'accès au potentiel commercial exploitable associé à cette activité ". Ce concept est toujours valable mais c'est la manière dont ce potentiel commercial est exploité qui semble changer.

### A) APPROCHE TRADITIONNELLE

Le sponsoring était utilisé comme un instrument de sensibilisation et de renforcement de l'image d'une marque. Il a servi comme un instrument nouveau et différent encore intégré dans la communication mix avec la publicité classique, les relations publique, les promotions ventes et le marketing direct.

Le mot clé a été la marque-cible. Les marques cherchent à sponsoriser les événements qui peuvent construire et promouvoir leurs identités. Les marques cherchaient à sponsoriser les événements qui pouvaient aider à construire et à promouvoir leurs images. Leurs marques saisissaient ou à la limite essayaient de coller les valeurs de ces événements à leur marque en vue de se construire une image de marque qui pourrait attirer les consommateurs.

Si une relation pouvait donc être établie entre les consommateurs et l'événement, il pourrait renforcer davantage l'image de la marque. Qu'il s'agisse de promouvoir la marque, construire une image de marque ou repositionner une marque, les compagnies utilisaient le sponsoring pour répondre aux besoins des marques.

### B) NOUVELLE APPROCHE

L'élément central de la nouvelle approche des sponsors est que l'accent n'est pas mis sur les besoins de la marque mais plutôt la capacité à répondre aux besoins des consommateurs. Comme décrit plus tôt, l'un des objectifs essentiels pour une marque aujourd'hui est qu'elle doit établir une relation avec les consommateurs en vue de fidéliser la clientèle. Les marques d'aujourd'hui doivent ajouter de la valeur à leurs consommateurs et le sponsoring offre une occasion si unique aux marques de faire quelque chose pour les consommateurs qu'elles y accordent un grand soin.

Le mot clé est le consommateur-cible et le processus est le suivant : les marques sont en quête d'événements qui procurent un lien authentique avec les consommateurs et que la marque a besoin de cibler. Qu'est ce que les consommateurs aiment, qu'est ce qui les intéresse ?

Quand cet événement aura été identifié, la marque s'implique et soutient l'événement- elle se met derrière et au devant de l'événement - et de cette façon satisfaire les consommateurs qui reconnaîtront l'implication de la marque. Ainsi, une nouvelle voie pour établir la fidélité a

été créée. Mieux l'événement sera bon, mieux les consommateurs seront (de l'événement et de la marque) satisfaits. Plus les relations entre les consommateurs et la marque s'améliorent, plus les consommateurs sont susceptibles de rester avec l'événement et la marque.

Il peut s'avérer souvent difficile pour les sponsors de trouver exactement le bon événement qui établit ce lien authentique entre l'événement et les consommateurs. C'est la raison pour laquelle la plupart des marques impliquées dans le sponsoring de ce consommateur-cible commencent à créer des événements/droits au lieu d'acheter les événements/droits et c'est une tendance qui va probablement s'accroître sans cesse au cours des années à venir.

### QUE SIGNIFIE LES CHANGEMENTS POUR VOUS ?

Le marché, le marketing et le sponsoring connaissent des changements. Donc, qu'est que cela représente pour vous et comment votre organisation sportive compte approcher les sponsors? Bien, avant tout vous devez garder à l'esprit que les tendances sont relatives et que les sponsors ont toujours plusieurs raisons différentes de sponsoriser.

Le soi-disant "Sponsor donateur", dont les décisions de sponsoring sont basées non pas sur des considérations de marketing - mais simplement sur des préférences personnelles pour certains sports ou événements, est toujours d'actualité. En général, la première chose que vous devez identifier est ce qui constitue les objectifs du sponsor potentiel et essayer de travailler de sorte à les aider à atteindre ces objectifs.

Fondamentalement, ces tendances de sponsoring sont de bonnes nouvelles pour vous parce que cela va apporter un plus grand champ d'options lorsque vous approchez un sponsor potentiel. Vous n'avez pas nécessairement besoin d'offrir une large couverture médiatique de votre événement parce que cela pourrait être ce qu'ils recherchent. Peut être qu'ils seront plus intéressés à faire quelque chose de nouveau ou de spécial pour leurs clients ou pour leurs potentiel clients et donc vous avez besoin d'identifier en quoi votre organisation / événement peut être utile.

Même si le sponsoring en sports est en train de se développer rapidement et devient plus que jamais sophistiqué, il ne saurait se détacher de ceci : toute compagnie est constamment en train de chercher les voies et moyens d'établir de meilleures relations avec ses clients et les autres groupes qui sont important pour eux. Comment pourriez vous y faire? Plus vous adaptez votre proposition aux besoins commerciaux spécifiques de votre potentiel sponsor, plus vous avez de chance de réussir vos objectifs de sponsoring et de revenus.



Par Moussa Touré

# L'ATTAQUE DE ZONE

Moussa Touré, entraîneur FIBA de niveau III, est actuellement entraîneur adjoint de l'équipe nationale féminine Sénégalaise. En 1997 il a servi comme entraîneur de l'équipe nationale des cadets Sénégalais.

## PREMISSE

Il y a deux types de défense de zone :

- Les zones paires (avec deux défenseurs à la première ligne): Zone 2-3, Zone 2-2-1, Zone 2-1-2.
- Les zones impaires (avec un défenseur à la première ligne): Zone 1-2-2, Zone 1-3-1.

La contre attaque est la meilleure arme pour attaquer toute défense parce qu'elle est plus rapide, plus sécurisante, et ne permet pas à la défense de revenir dans sa position à temps pour arrêter le ballon effectivement dans son mouvement vers le panier. Lorsque la défense revient en arrière à temps pour s'organiser en défense de zone, il est nécessaire de contre attaquer avec un système offensif qui est à la fois simple et efficace.

Le but de toute attaque de zone est d'obtenir un tir incontesté, un tir qui offre une bonne opportunité de subir une faute; ou un tir dont le rebond offensif peut être récupéré facilement. Il est particulièrement important que le ballon soit passé à l'intérieur de la zone car cela peut être très démoralisant pour la défense. Le cœur de la défense a été pénétré.

La défense de zone doit sa force et son efficacité à la fois aux capacités tactiques individuelles et au rendement global de groupe (le lien effectif entre deux ou trois joueurs). L'identification des qualités de vos joueurs et leurs positions doivent être prise en compte dans la construction de votre défense de zone.

## FONDAMENTAUX INDIVIDUEL ET D'ÉQUIPE - FONDAMENTAUX INDIVIDUELS

Faire la passe, dribbler, tirer, feinter, pénétrer et prendre le rebond offensif. Le rebond est véritablement important contre une défense de zone. L'une des grandes faiblesses d'une défense de zone est la confusion qui s'installe dans l'attribution des responsabilités lors des bloques. Faites le savoir à vos joueurs. Bon nombre de tirs ratés pris sur un

côté du terrain rebondissent de l'autre côté, ainsi les joueurs se focalisent sur le côté aide du rebond.

## TACTIQUES INDIVIDUELLES

Quand et pourquoi utiliser ces différentes techniques

## TACTIQUES D'ÉQUIPE

Comment poser un écran et l'utiliser.



## JOUEURS INTÉRIEURS :

1. Bouger et se positionner.
2. Faire la passe et couper
3. Effectuer des passes lobées
4. Tirer et prendre un rebond

## JOUEURS DE CHAMPS :

1. Faire la passe et couper
2. Dribbler en attaque
3. Ouvrir un espace
4. Créer un espace pour un tir
5. A chaque trois passes, effectuer une passe au poste bas ou haut

## PRINCIPES GÉNÉRAUX DE LA CONTRE ATTAQUE

Comme déjà indiqué, la contre attaque demeure la meilleure arme contre toute défense. L'objectif du contre est de replier rapidement avant que la défense de zone n'ait la possibilité de se positionner.

## ESPACEMENT SUR LE TERRAIN

Toutes les parties du terrain n'ont pas la même importance. Lorsque vous êtes face à une défense, il est important que l'attaque soit bien organisée de façon à ce que chaque joueur soit à mesure d'attaquer effectivement la défense. Pour cela, les joueurs doivent :

1. Occuper les espaces en isolant toujours un défenseur grâce à deux attaquants
2. Occuper la zone clé du poste bas
3. Occuper la zone du poste haut
4. Élargir la défense sur le terrain, de sorte à mieux couvrir la zone avec les défenseurs.

## SURCHARGER

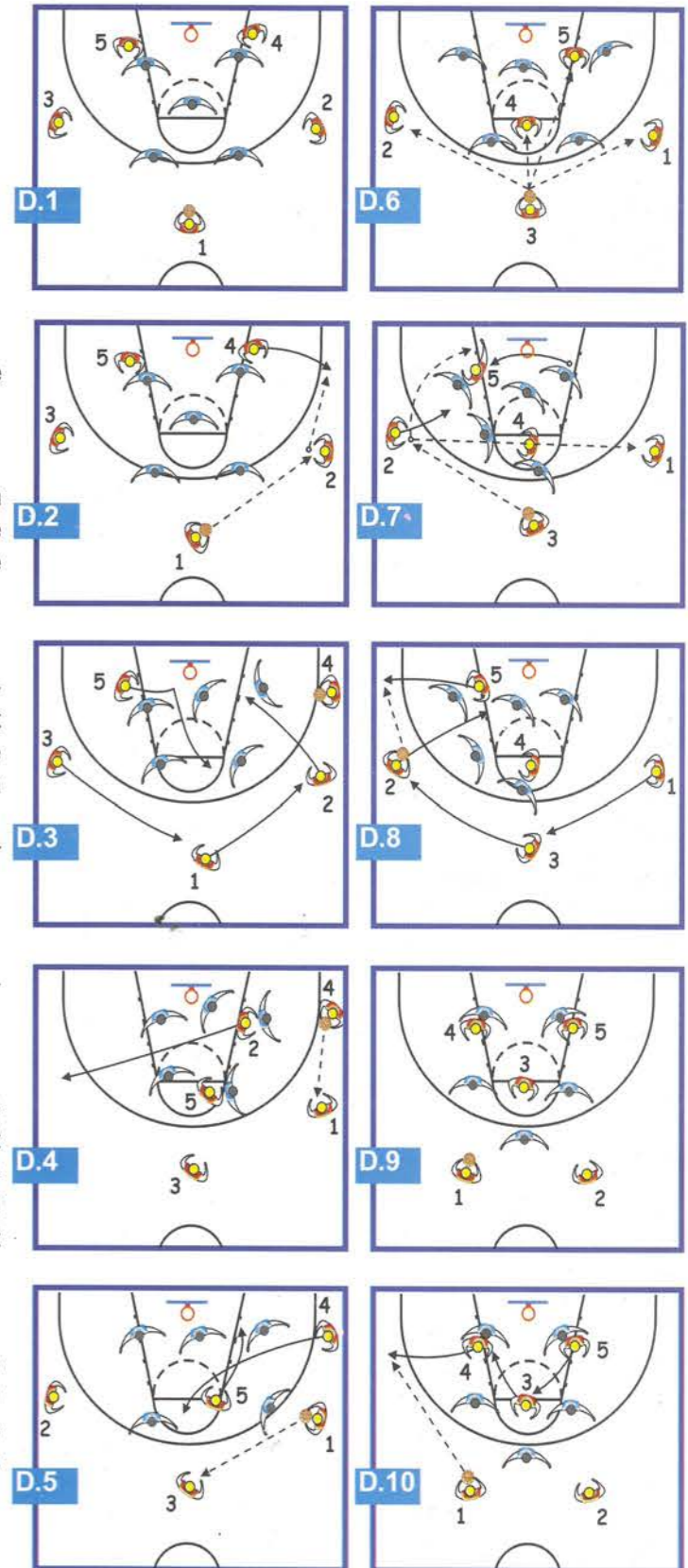
Un attaquant doit créer un poste de surcharge et ensuite faire la passe aussi rapidement que possible du côté fort au côté aide du terrain. Le but est de positionner le meilleur tireur pour récupérer le ballon pour le joueur qui est capable de pénétrer la défense et faire mouvement vers le panier.

## OCCUPATION DE LA ZONE DU POSTE HAUT

Lorsque le ballon est reçu dans le poste haut il n'y a pas de défense effective. C'est la meilleure zone dans un demi terrain et j'aime positionner mon pivot ou mon ailier là. Ces joueurs réceptionnent bien le ballon et prennent de bons tirs dans cette position.

## ISOLER UN DEFENSEUR CONTRE DEUX ATTAQUANTS

Vous avez besoin d'avoir un bon attaquant sur le côté aide. Donner lui le ballon rapidement pour prendre le tir.





**INTERVALLES DE JEU**

Une bonne attaque crée une bonne ouverture d'espace, forçant la défense à bouger rapidement. Les joueurs ne doivent pas dribbler dès réception d'une passe. Le joueur qui reçoit la passe doit toujours être en position de triple menace, afin d'attaquer le défenseur qui vient vers lui, faire un dribble pour attirer un autre défenseur et ensuite faire la passe. Ne pas ignorer les feintes de passes. Ne pas oublier que lorsqu'un attaquant effectue une feinte de passe, la défense est souvent déséquilibrée.

**PÉNÉTRATION APRÈS LA PASSE**

Ne restez pas figé. Le joueur doit couper après une passe pour amener le défenseur à se déplacer de sa position. Le joueur ne doit pas courir vers le panier en donnant dos au ballon; soyez toujours prêt pour une passe en retour.

**ALTERNER LE RYTHME DE L'ATTAQUE**

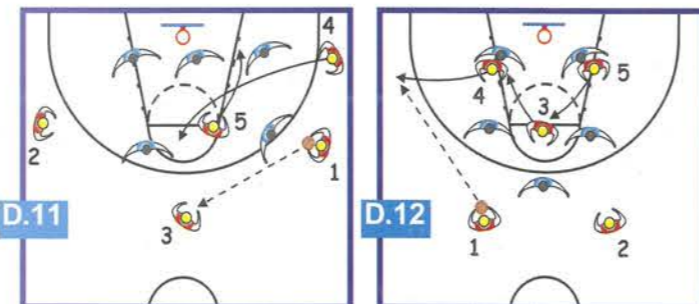
Passer le ballon rapidement après avoir surchargé un côté.

**SOYEZ PATIENT**

Bon mouvement du ballon, l'écran et la pénétration en dribble pourront éventuellement aider à briser la zone et

facilite le tir au panier.

La patience et la discipline tactique sont des caractéristiques très importantes et nécessaire pour attaquer efficacement toute zone. Ne jamais précipiter les actions offensives, mais chercher toujours à provoquer la défense.



Demander à vos joueurs de calmer le jeu et de faire de bonnes passes. Les pertes de balles sont causées par une attaque précipitée contre une défense de zone. Soyez patient et le bon tir viendra. Le meilleur moment pour tirer c'est lorsque l'équilibre du rebond offensif et de l'attaque sont assurés.

**ATTAQUE CONTRE LA ZONE 2-1-2**

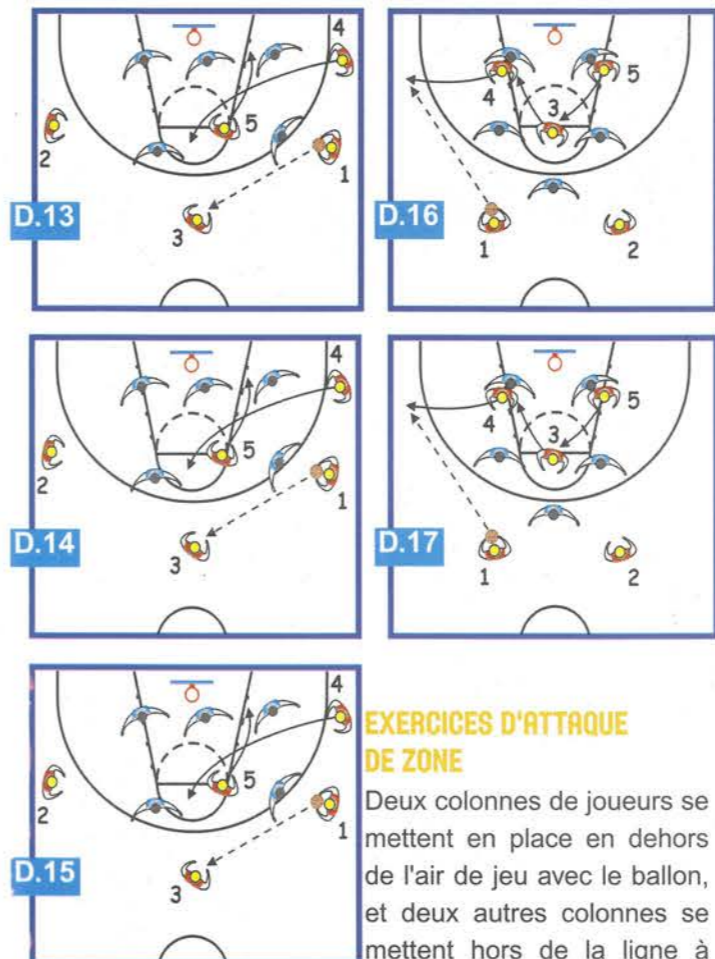
C'est la disposition de base contre la zone paire, 2-1-2 dans ce cas (diagr. 1). 1 passe à 2, et 2 à 4, qui sort dans le coin (diagr.2). Après la passe à 4, 2 coupe et va dans la position du poste bas, 1 remplace 2 et 3 remplace 1, tandis que 5 va dans la zone du poste haut (diagr.3). 4 passe à 1, et 2 coupe et va du côté aide, hors de la ligne du lancer franc (diagr.4). Dès que 4 passe à 1 et 1 à 3 au milieu du terrain, 5 va au poste bas et 4 au poste haut (diagr.5). De cette position 3 peut faire la passe à n'importe lequel de ses co-équipiers (diagr.6). Si 3 fait la passe à 2, 2 peut faire la passe à 4 qui peut aussi faire la passe à 1, ou à 5 dans la zone du poste bas. Après la passe, 2 peut pénétrer (diagr.7). Pour la continuité de cette attaque, 4 peut sortir du coin et les joueurs se déplacent comme déjà décrit (diagr.9).

**ATTAQUE DE ZONE 1-2-2**

C'est la disposition de base contre la zone impaire. Une défense 1-2-2 dans ce cas (diagr.9). 1 balle en main passe à 4, qui sort dans le coin. Simultanément, 3 va dans la zone du poste bas, et 5 va en poste haut (diagr.10).



1, après avoir fait la passe à 4, pénètre dans l'espace, 2 remplace 1, 3 va dans la zone du poste bas, et 5 évolue vers la position du poste haut (diagr.11). 1 sort du couloir à hauteur de la ligne à trois points (diagr.12). 4 passe à 2 et 2 effectue une passe lobée (cette passe transversale procure plus d'options à l'attaque et est essentielle quand l'équipe attaque du côté aide du terrain à partir du poste bas, et 4 remplace 3 (diagr.13). Pour la suite, 1 peut faire la passe à 3, qui sort du coin, et coupe, ou il peut effectuer une passe lobées à 2 (diagr.14).

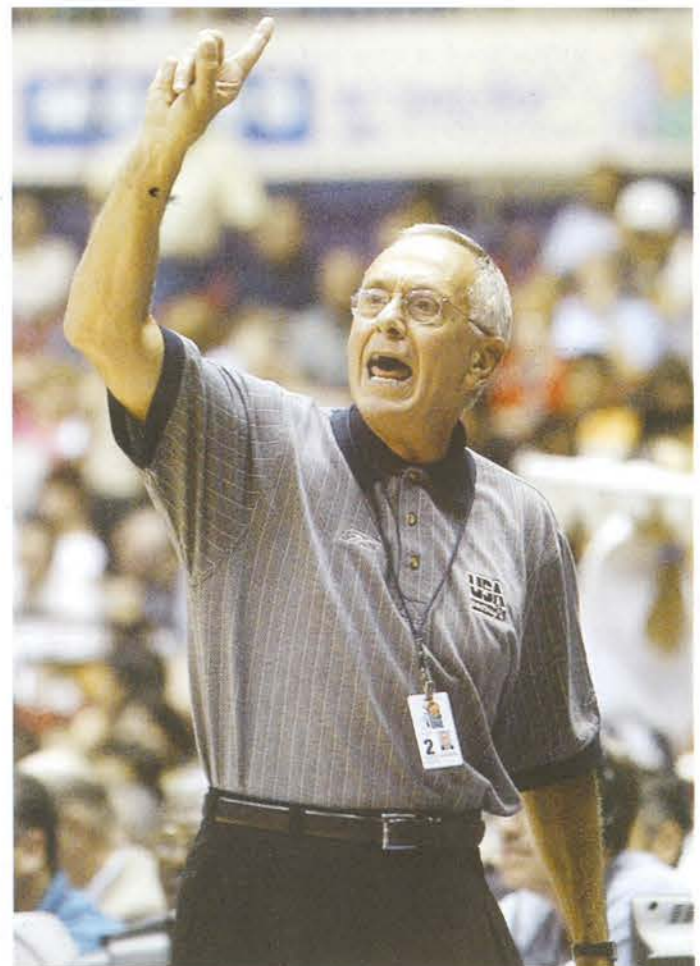


**EXERCICES D'ATTAQUE DE ZONE**

Deux colonnes de joueurs se mettent en place en dehors de l'air de jeu avec le ballon, et deux autres colonnes se mettent hors de la ligne à trois points. 5 et 7 font la passe respectivement à 2 et 1 au même moment (diagr.15). Après la passe, 5 et 7 sortent en course au niveau de la ligne à trois points (diagr.15). 2 passe à 7 et 1 passe à 5. 5 et 7 dribbles, et prennent un tir en suspension. 1 et 2 vont au rebond offensif (diagr.17). Dans la préparation effective d'une défense de zone, il est important de pratiquer ces éléments clés :  
 ✓ Faire l'premièrement une passe lobée à partir des différentes positions des joueurs sur l'air de jeu.



✓ Espace optimal sur l'air de jeu. Garder les joueurs à environs 10 à 15 pas l'un de l'autre de sorte à empêcher un défenseur de pouvoir défendre sur deux joueurs.  
 ✓ Timing pour effectuer une pénétration.  
**Rappelez-vous ceci :** Toute défense de zone peut être brisée avec quatre ou cinq passes bien exécutées. Donc assurez vous de mettre l'accent sur la passe, et beaucoup de passes au cours de vos séances d'entraînement.





2<sup>e</sup> PARTIE

Par VICTORINO Cunha

# COMMENT CONSTRUIRE UNE DÉFENSE DE ZONE 2-3

Pendant 20 ans, il a été entraîneur titulaire de l'équipe nationale Angolaise et a remporté trois Championnats Africains, les Jeux Pan Africains, et le championnat militaire. Cunha, l'ancien président du comité des entraîneurs africains de basket-ball, a participé avec l'Angola à trois championnats du monde et aux Jeux Olympiques de Barcelone, 1992. Cunha est actuellement instructeur FIBA pour l'Afrique et il est aussi le Directeur Technique National de la fédération Angolaise de Basket-ball.

### BALLON EN DESSOUS DE LA LIGNE DE LANCER FRANC

#### Ballon à l'aile

Si le ballon est passé du dessus de la ligne de lancer franc au joueur à l'aile sous la ligne de lancer franc, dans ce cas à partir de 1 à 3 (comme nous pouvons le constater dans les schémas 9, 10, 11), il faut noter le glissement défensif de X1, X2, et X3.

Le schéma 12 montre le mouvement de la ligne du second défenseur, X3, X5 et X4, quand le ballon est sous la ligne de lancer franc. Dans le schéma 13 remarquons les glissements des mêmes défenseurs lorsque le ballon est passé à la place à l'aile sur le côté aide.

#### Ballon à l'aile et pénétration à partir du côté aide (Trois défenseurs glissent)

Si 2 pénètre à partir de la position aide du couloir opposé, X5 sort de la zone pour exercer une pression sur le ballon quand 2 reçoit le ballon de 3. X4 anticipe dans le poste bas du côté du ballon et X3 fait une trappe avec 2, si 3 n'est pas un bon shooter. Si 3 est un bon shooter, X3 ne fait pas de trappe mais plutôt anticipe sur 3 dans une position ouverte (schéma 14).

#### Ballon à l'aile et pénétration à partir du côté aide (Tous les cinq défenseurs glissent)

Dans les schémas 15, 16, et 17 j'ai illustré les mouvements de chacun des cinq défenseurs lorsque le ballon est dans l'aile et qu'il y a une pénétration de l'ailier 2 dans l'angle opposé sur le côté du poste bas 5, pour surcharger un côté

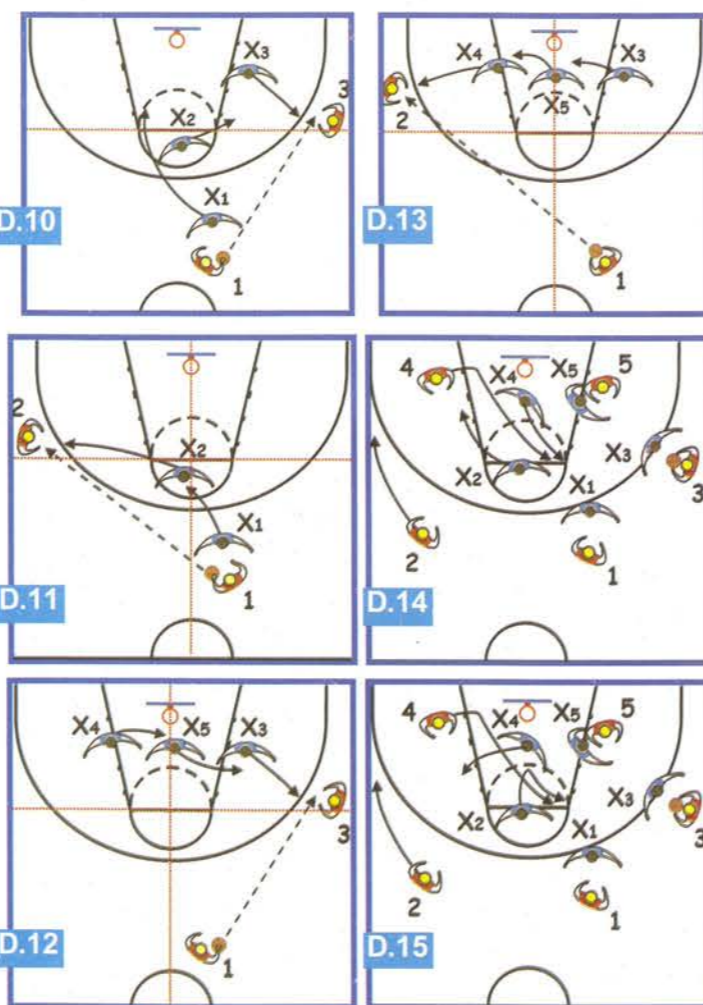
du terrain (schéma 15). Lorsque la passe est faite de 1 à 3 (schéma 16), X3 fait pression sur 3, donnant à X1 le temps de glisser à l'ailier 3. Alors, X3 va plus bas pour attaquer 2, qui s'en va dans l'angle, pénétrant du côté aide (schéma 17).

#### Ballon dans le Poste Bas

Si 2 n'est pas un bon shooter, X3 peut aider 5 - la même règle s'applique à X1 - (schéma 18).

#### Ballon dans le Poste Haut

Si 5 reçoit le ballon, X5 doit mettre la pression sur lui (schéma 19).



### SITUATIONS SPÉCIALES

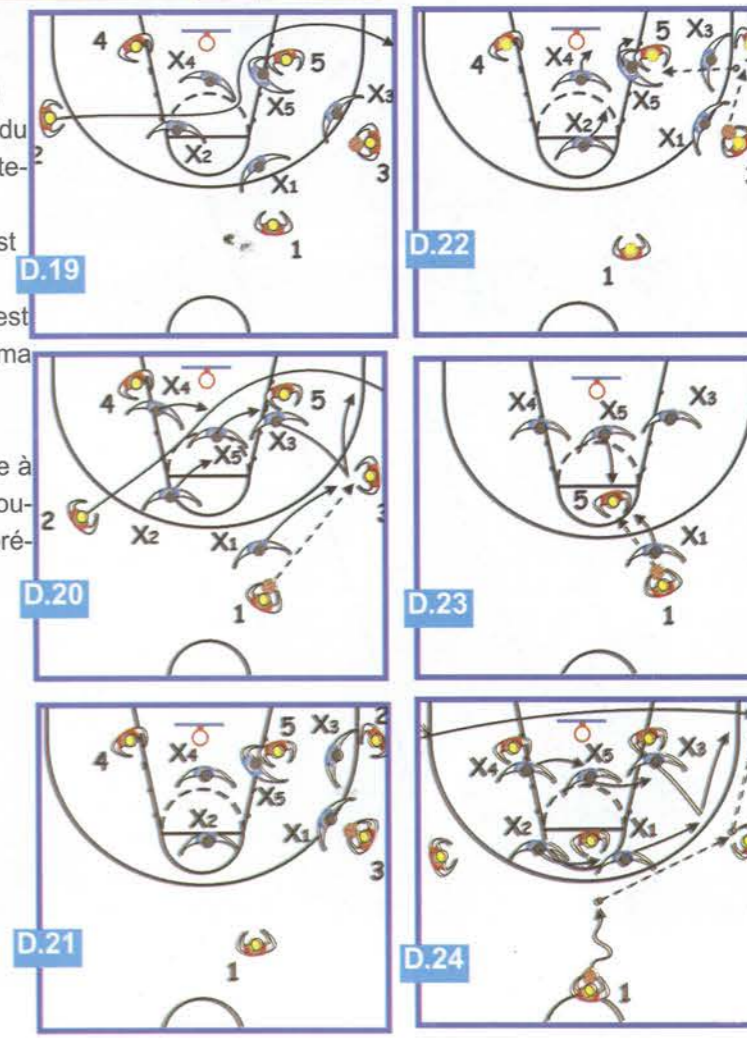
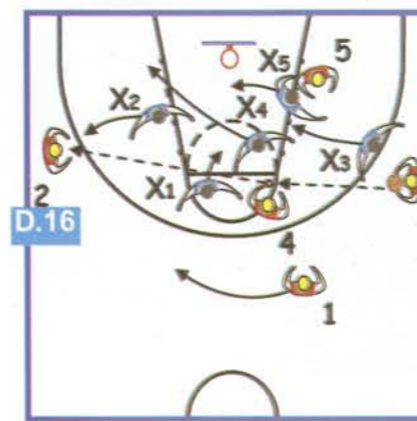
**Pénétration rapide vers le ballon (flash cut to the ball)**  
Si 4 fait une pénétration rapide vers le ballon à partir du côté aide, il est possible de faire deux différents ajustements défensifs.

**A.** X4 anticipe sur la pénétration de 4, tandis que X2 est chargé de couvrir 2 sur le côté aide (schéma 20)

**B.** X2 anticipe sur la pénétration de 4, tandis que X4 est chargé de couvrir 2 sur la position du côté aide (schéma 21).

#### Passé au poste Haut et ensuite à l'aile opposée

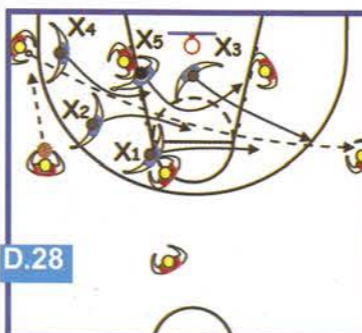
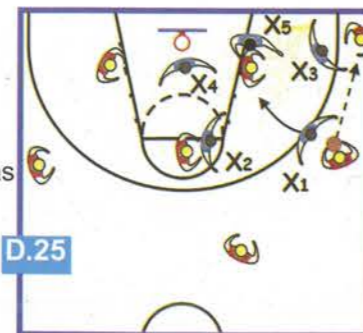
Si 3 fait la passe au poste haut 4 et que 4 fait la passe à l'aile opposée 2, changeant le côté du ballon, nous pouvons glisser de deux manières spécifiques, comme présenté dans les schémas 22 et 23.



COMMENT ENSEIGNER LA DÉFENSE DE ZONE

A. Progression de l'enseignement

- Mouvements du ballon autour de la zone.
- Mouvements du ballon et pénétration vers le panier.
- Mouvements du ballon avec des passes aux postes bas et haut.
- Mouvements avec six et sept joueurs en attaque.
- Cinq contre cinq



B. Exercices Spécifiques

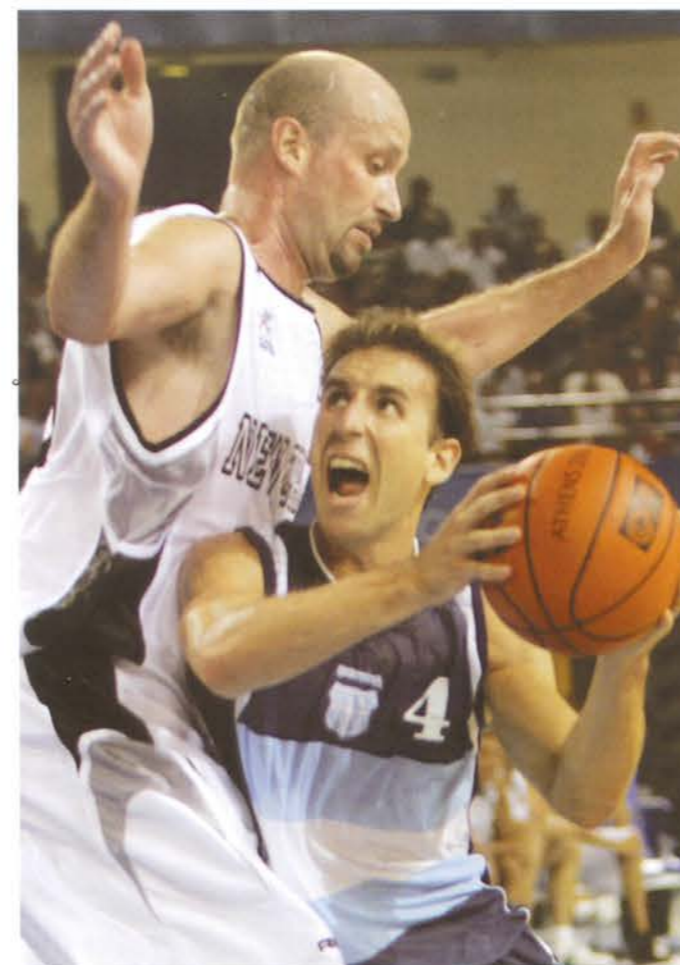
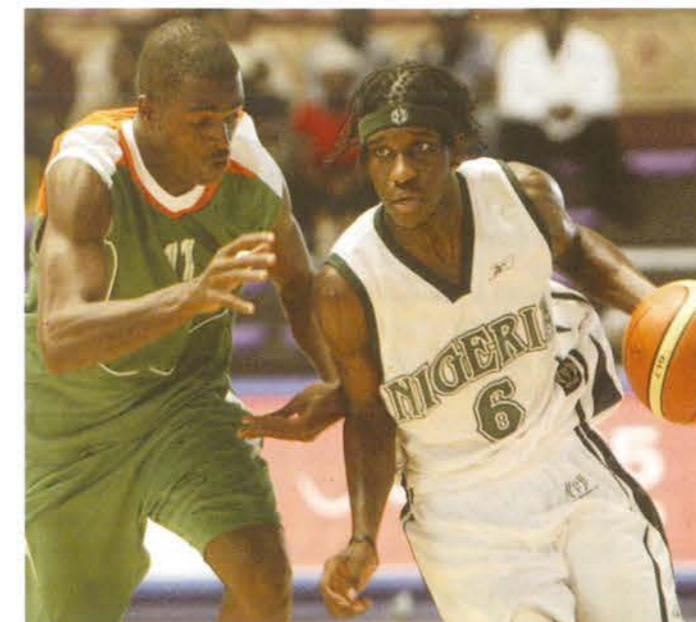
Six joueurs engagés en attaque: cinq joueurs statiques et un joueur qui pénètre le long de la ligne de fond, d'un angle à l'autre (schéma 24, 25, 26, 27, 28 et 29).

# LA PASSE DÉCISIVE AU BASKET-BALL

Une passe décisive est une passe qui conduit directement à un co-équipier pour marquer, si et seulement si le joueur marquant le panier répond en démontrant une réaction immédiate vers le panier. On ne peut accorder qu'une seule passe décisive à tout score. Même si la passe de la "seconde restante à jouer" établit le jeu, ce n'est pas une passe décisive.

Une passe décisive est attribuée lorsqu'une passe est faite à un co-équipier qui tire et marque - pourvu que l'intention immédiate du tireur, en recevant le ballon, soit de tirer et que cette intention soit maintenue jusqu'à ce que le tir soit pris. Cela n'empêche pas une passe décisive où le tireur prend le temps d'équilibrer ou faire un petit jeu pour marquer, pourvu que le marqueur ait toujours l'intention de tirer.

Une passe à un joueur dans une bonne position pour marquer qui considère d'autres options avant de se décider à tirer et marquer, n'est pas une passe décisive.



Le panier est le résultat de la seule action du tireur, et non du passeur.

La distance du tir, le genre de tir et la facilité avec laquelle le tireur fait le tir, ne sont pas entre autres des facteurs dont il faut tenir compte pour juger si une passe est une passe décisive. Pareillement, le nombre de dribble pris par le joueur qui marque n'est pas aussi un facteur, à moins que ses efforts sont tel que vous déterminez qu'il a fait ce travail pour faire le panier, plutôt que la passe.

Une passe à un joueur au milieu du terrain qui dribble directement vers le panier pour une passe en course réussie est une passe décisive. Cependant si ce joueur doit s'amuser à dribbler autour d'un défenseur, aucune passe décisive ne doit lui être accordée.

Le statisticien doit garder à l'esprit que plus le joueur marquant devra faire davantage afin de marquer, moins la passe est une passe décisive.

Une passe décisive peut être accordée sur une passe au pivot tireur (poste bas) pourvu qu'il y ait une réaction immédiate de la part du pivot tireur dans sa tentative de marquer.

En conséquence de la définition ci-dessus, une passe décisive n'est pas attribuée simplement lorsque c'est la dernière passe avant le panier ou parce que c'était simplement une "bonne passe". Le facteur déterminant en attribuant la passe décisive doit être la quantité de travail que le marqueur réalise et le caractère immédiat de l'intention du tireur de marquer.

**Exemples**

1. Après avoir pris un rebond défensif, A5 fait une longue passe à A4 qui rate un tir en course de près mais possède assez de temps pour marquer facilement à partir du rebond.

Pas de passe décisive, il y a eu une tentative de tir au panier et un rebond offensif entre la passe et le fait de marquer.

2. A5 fait la passe à A4 qui hésite, fait la passe à A3, qui est en pénétration, et ensuite récupère et tire. Pas de passe décisive à attribuer étant donné que A4 n'a pas réagi immédiatement.

3. A5 fait la passe à A4 qui fait un dribble pour trouver l'équilibre, et ensuite prend le tir, et le réalise. Attribuer une passe décisive à A5, pourvu que A4 ait maintenu l'intention de tirer.

4. A4 fait une très longue passe à A5 qui remet le ballon à A3 pour un tir en course incontesté qui for an uncontested lay-up that is made. Even though the pass from A4 created the basket, it was not the last pass before the score. Award the assist to A5.

5. A3 fait la passe à A5, fait une feinte de tir, pivote, fait un dribble et smash le ballon. Dans la plupart des cas aucune passe décisive ne sera accordé, étant donné le joueur recevant le ballon a fait le travail.

• Si vous avez des doutes concernant l'interprétation des règles de jeu, du Règlement Unifié des Compétitions Africaines

• Si vous rencontrez des difficultés en tant qu'Arbitres, Commissaires Techniques, Instructeurs, Officiels de Table : N'hésitez pas à nous écrire aux adresses suivantes pour Questions/ Réponses:

**FIBA AFRIQUE ABIDJAN**

Imm. Alpha 2000, 7ème Etage,  
01 BP 4482 Abidjan 01

[www.fiba-africa.com](http://www.fiba-africa.com)

E-mail: [office@fibafrica.com](mailto:office@fibafrica.com) ou

[jcdekanga@yahoo.fr](mailto:jcdekanga@yahoo.fr)

6. A3 fait la passe à A5, qui dribble une fois, fait une feinte de la tête et marque.

Accorder une passe décisive à A3 étant donné que A5 avait toujours une intention de tirer.



**FIBA  
AFRICA**  
We Are Basketball



Par  
ALLANGBA Eric

# BULLETIN MEDICAL

## LA LUXATION DE L'ÉPAULE AU BASKET-BALL

Dr Allangba Eric est médecin biologiste au Service Autonôme de la Médecine du Sport de Côte D'ivoire (SAMS) depuis 1993 et a servi dans plusieurs disciplines sportives (Football, Handball, Tae kwondo, Athlétisme, Basket-ball). Il a également participé aux Jeux Africains de Johannesburg en 1993, d'Abuja en 2003, aux Jeux Olympiques de Sydney en 2000 et d'Athènes en 2004. Il est auteur de plusieurs articles publiés dans les organes de presses locales et internationales dont "Afro Technic Magazine" de FIBA AFRIQUE.

Il s'agit d'un accident assez fréquent au sport. Notamment dans les sports de main et ceux qui favorisent les contacts physiques (basket, volley, hand-ball, arts martiaux, lutte, etc.). Il s'agit en général d'athlètes

jeunes, très musclés et débordant d'énergie ! Il est intéressant de connaître cette pathologie, vu la fragilité de cette articulation très mobile, apparemment assez puissante et non moins importante.

La luxation se définit comme étant une perte permanente des rapports normaux des extrémités articulaires. L'épaule est l'articulation la plus mobile du corps humain. Elle permet des mouvements de très grandes amplitudes. Ceux-ci sont possibles du fait même de la structure anatomique de cette articulation qui, bien que permettant des gestes puissants, s'en trouve par la même occasion fragilisée.

L'articulation de l'épaule met en rapport principalement deux surfaces articulaires. L'une volumineuse et arrondie, est constituée par l'extrémité supérieure de l'os du bras.



C'est la tête de l'humérus. L'autre en forme de cavité, destinée à recevoir la première, mais nettement plus petite, est la glène de l'omoplate. L'ensemble est maintenu en place grâce à un important dispositif capsulo-ligamentaire et musculaire assez puissant. L'incongruité ou l'inégalité des surfaces articulaires, explique la tendance de la tête humérale à se luxer en dehors de la cavité articulaire, lorsque les capacités de l'appareil de soutien sont dépassées.

Il existe plusieurs types de luxation de l'épaule. Nous vous exposons la plus fréquente : La luxation antéro-interne. Le déplacement de la tête humérale se fait en avant, en bas et en dedans de l'articulation. Elle survient à la suite d'une chute sur le membre supérieur (main, l'épaule), après un choc direct sur l'épaule, ou encore lors d'un mouvement brusque et violent du bras, du type lancer, avec ou sans accrochage.

Le blessé ressent alors une vive douleur et une impossibilité totale à bouger le bras. Lorsqu'il arrive devant le médecin, il présente une attitude caractéristique : le bras sain porte le bras malade.

L'examen objective une épaule affaissée avec une saillie exagérée du bord supérieur de l'omoplate, telle une épaulette. C'est d'ailleurs le signe dit de l'épaulette. La palpation révèle une cavité articulaire vide et la présence anormale d'une masse arrondie, dans le creux de l'aisselle.

Il s'agit de la tête de l'humérus. L'existence d'une insensibilité quelconque du membre supérieur peut signifier une atteinte nerveuse ou vasculaire associée.

La conduite à tenir enseignée dans les écoles de médecine, recommande de réaliser en urgence un bilan radiographique complet de l'épaule, afin de confirmer le diagnostic et d'éliminer toute suspicion de fracture ou autre anomalie associée. Ceci, avant toute tentative de réduction de la luxation.

Malheureusement dans la pratique courante, les luxations de l'épaule sont souvent réduites "manu militari" sur les stades.

La technique de réduction consiste à exercer une traction sur le bras vers le bas, tout en repoussant la tête de l'humérus en dehors, à l'aide du talon du pied ou du poing de l'opérateur logé dans le creux de l'aisselle. Pour un opérateur avisé, la réduction d'une luxation de l'épaule est

relativement aisée en dehors de lésion associée (fracture, interposition ligamentaire, tendineuse, musculaire ou osseuse).

Le traitement consiste à mettre le bras en écharpe sur une attelle ou mieux à l'immobiliser contre le corps, à l'aide de bandes collantes, durant 3 à 4 semaines. Par la suite des séances de rééducation fonctionnelle pour renforcer l'articulation sont nécessaires, afin d'éviter la survenue de complications (épaule douloureuse, arthrose, etc.).

La complication la plus fréquente est la luxation récidivante de l'épaule. Il s'agit d'une luxation qui se reproduit fréquemment et facilement pour des traumatismes de plus en plus minimes, parfois même au cours du sommeil. Très souvent le sujet finit par savoir remettre son épaule en place tout seul.

Lorsque la luxation devient trop fréquente, on a recours à la chirurgie qui réalise un montage anti-luxation. Les avis quant aux performances sportives après une chirurgie de l'épaule demeurent très mitigés.

Il convient donc de rappeler l'importance d'un bon échauffement avec ses phases d'étirements et de mobilisations articulaires avant toute pratique sportive. Le respect de ces règles, aussi élémentaires soient-elles, permet d'éviter assurément de nombreux accidents !



FIBA  
AFRICA  
We Are Basketball



Par Jacques Huguet

## LE TRAUMATISME OCULAIRE AU BASKET-BALL

**Dr Jacques Huguet était le Docteur de l'équipe nationale Française de basket-ball. Il est présentement le Président du Comité Médical de FIBA.**

Les yeux sont des tissus extrêmement sensibles, complexes et délicats qui reçoivent et transmettent un grand nombre d'information au cerveau chaque minute. Des cinq sens, la vue est de loin la plus importante, car on estime que 80% de notre savoir acquis provient de la sensibilité visuelle. Protéger les yeux est évidemment d'une importance vitale.

Les yeux sont supportés et protégés des chocs par l'orbite, la cavité circulaire constituée de l'os de la joue, des sourcils et du nez. Toujours est-il que l'œil est très vulnérable en sport. Tout sport qui implique l'utilisation d'une balle ou tout autre projectile, un bâton ou une raquette présente un risque de blessure oculaire. La nature et la sévérité du choc de l'œil dépendent essentiellement de la masse, la vitesse, la solidité, la taille et la finesse de l'objet. Les autres facteurs sont la localisation du choc et de la prédisposition de chaque œil à la blessure.

Bien qu'il n'y ait pas de statistiques fiables disponibles sur le nombre de blessures d'yeux au sport, il demeure un problème préoccupant.

Ceux qui se blessent le plus sont les boxers et les pratiquants de Karaté, suivi de ceux qui pratiquent le sport avec un ballon dans une enceinte restreinte et selon le Dr. Klen le basket-ball vient après le football et le tennis. Les blessures oculaires en basket-ball sont en effet très rares comparé aux autres sports.

Aux Jeux Olympique de Sydney, il n'y a pas eu de blessures oculaires rapportées ni au cours du championnat des Hommes ni chez les Dames. Au basket-ball, les doigts causent plus de blessures que recevoir des coups de balle dans le visage. Lors du championnat du Monde de 2002 à Indianapolis, un joueur du Canada et un autre de la Nouvelle Zélande ont souffert des mêmes lésions oculaires -un hyphema (un terme utilisé pour décrire l'hémorragie à l'intérieur de la cavité, l'espace entre la cornée de l'œil et l'iris) qui les a éliminés du tournoi.

Ils étaient tous deux de puissants rebondeurs et étaient

plus exposés aux coudes volants et aux déplacements de doigts.

Le mécanisme de la blessure était identique dans les deux cas. Au cours d'un jeu offensif sous le panneau, l'un a reçu un doigt dans l'œil et cela s'est traduit en une douleur intense et constante. Les deux athlètes ont été immédiatement traités par le staff médical de leurs équipes respectives et devaient après cela consulter un spécialiste en ophtalmologie pour des examens et un traitement approfondis.



Les blessures de l'œil ne sont pas des choses inévitables au basket-ball et elles peuvent être évitées par le port d'un protecteur d'yeux approprié (appelé "goggles" lunettes de protection) disponible dans les boutiques d'équipements sportifs ou chez un opticien.

Si un joueur de basket-ball s'intéresse au risque de blessure des yeux, les lunettes de protection ne sont pas une option, mais une nécessité. Les athlètes qui n'ont qu'un seul œil fonctionnel suite à une blessure ou une maladie et qui ont une vision de 20/40 ou pire d'un œil, ne devraient pas jouer au basket-ball sans mettre de protecteur d'yeux à polycarbonate (appelés Goggles).

Malheureusement, seulement 3,4% des joueurs portent les lunettes de protection. Sont aussi exposés au risque de blessure sérieuse les joueurs de basket-ball qui ont subi une intervention chirurgicale de kératotomie radiale pour corriger la myopie. Cette chirurgie affaiblit l'œil à pratiquement 50 pour cent, et un doigt (ou le ballon de basket) dans l'œil peut être suffisant pour crever l'œil ouvert, provoquant souvent une perte visuelle partielle ou totale. Le traumatisme survient essentiellement dans les paupières, ensuite dans la cornée et enfin avec la même fréquence à l'iris et la chambre antérieure.

En général, de toutes les blessures qui surviennent au basket-ball, entre 0.5 et 2% (recherches de 1977, 1995, 1997, Doc. Huguet, et Bégué) concernent la cornée qui était la région la plus atteinte de l'œil.

Hospitalisations (13,8%) et interventions chirurgicales (5,6%) ne sont pas très fréquents. Les cas étudiés par la NBA confirment les observations précédentes. Les attaquants qui tirent (27,1%) ou se battent pour le rebond (30,5%) sont plus vulnérables à ces blessures. Les doigts (35,6%) et les coudes (28,8%) sont les causes principales de ces traumatismes.

**Quel diagnostic devons nous faire face à un cas de "doit dans l'œil" ?**

Si vous devez considérer entre une simple contusion et la blessure du globe, il est nécessaire de penser au plus fréquent, tout en pensant qu'une complication sérieuse pourrait exister. Souvent, c'est une question de lésions superficielles au niveau du segment précédent qui peut entraîner :

**Hémorragie sous-conjonctive**

L'iris (le blanc de l'œil) devient rouge brillant et régresse progressivement sur une période de 8 jours. C'est une blessure spectaculaire mais pas grave. Le médecin fait souvent un mauvais diagnostic en qualifiant cela d'une possible rupture sclérotique.

**Lymphodémie**

Le sang remplit la chambre intérieure de l'œil. La douleur est très forte et provoque parfois des vomissements. On reconnaît la Lymphodémie par le voile rouge qui cache vite l'iris. Le diagnostic est souvent bon mais dépend de la quantité de l'hémorragie. La blessure exige un bandage des yeux sur une période de 3 à 5 jours. Puisqu'il y a un risque d'hypertension oculaire, l'ophtalmologue doit faire une ponction. La rupture du sphincter de l'iris. La pupille se déforme à cause de la déchirure du limbe pupillaire ou du sphincter.

**Lésions du Cristallin**

Les lésions causent des modifications de la position ou de la transparence du cristallin. Ces nombreuses petites lésions fréquentes peuvent évoluer d'une sub-luxation aux diverses formes de cataractes.

Les lésions de la chambre antérieure de l'œil peuvent avoir des conséquences néfastes sur la vision, heureusement qu'elles ne sont pas fréquentes

Elles peuvent impliquer :

- Le corps externe
- La choroïde
- La rétine de l'œil (une déchirure qui peut être suivie de séparation)
- Les troubles de la pression (hypo et hyper).

Pour faire face à d'éventuels problèmes d'yeux, que doit avoir le médecin d'une équipe de basket-ball dans son sac médical ?

- Plusieurs bandes stérilisées pour les yeux
- Un collyre anesthésique, tel que la Novésine
- Un collyre ou stéroïde, crème anti-inflammatoire
- Un antibiotique tel que Maxidrol
- Un collyre Myotomie pour calmer la douleur tel que Isopto-pilocarpine (1%).

Prenez le soin de vérifier la date d'expiration de ces produits et leur mode de conservation. L'utilisation répétée de certains produits optiques contenant de la dexaméthasone peut conduire à un test de dopage positif. Les collyres (produit optique) contiennent de la Nandrolone, tels les Keraltyl, qui peuvent aussi conduire à un test de dopage positif.

Assurez vous d'avoir fait examiner le basketteur par un ophtalmologue.

**CENTRE NATIONAL DE FORMATION DES JEUNES BASKETTEURS DE TUNIS**



**DATE DE DÉMARRAGE** : 14 Septembre 2003

**LIEU** : Nabeul - 60 km de Tunis

**HÉBERGEMENT ET RESTAURATION** : Au sein du Centre National

**ETUDES** : 02 Lycées

**INFRASTRUCTURES SPORTIVES** : 02 Salles de jeux

**EFFECTIFS :**

- ✓ 16 Garçons + 02 Entraîneurs
- ✓ 16 Filles + 02 Entraîneurs
- ✓ Âges : 1986 - 1987

**PERSONNEL DU CENTRE MÉDICO SPORTIF**

- ✓ 1 médecin permanent
- ✓ 1 kinésithérapeute permanent

**COMPÉTITIONS**

**Garçons** : 2003/2004 : Championnat des Espoirs  
2004/2005 : Championnat National "B"

**Filles** : 2003/2004 : Championnat Seniors Filles "National B"  
2004/2005 : Championnat Seniors Filles "National A"

**Nombre des rencontres officielles par an** : Garçons : 20 / Filles : 24

**Nombre des rencontres amicales par an** : Garçons : 20 / Filles : 14

**Nombre des tournois internationaux par an** : Garçons : 05 / Filles : 07

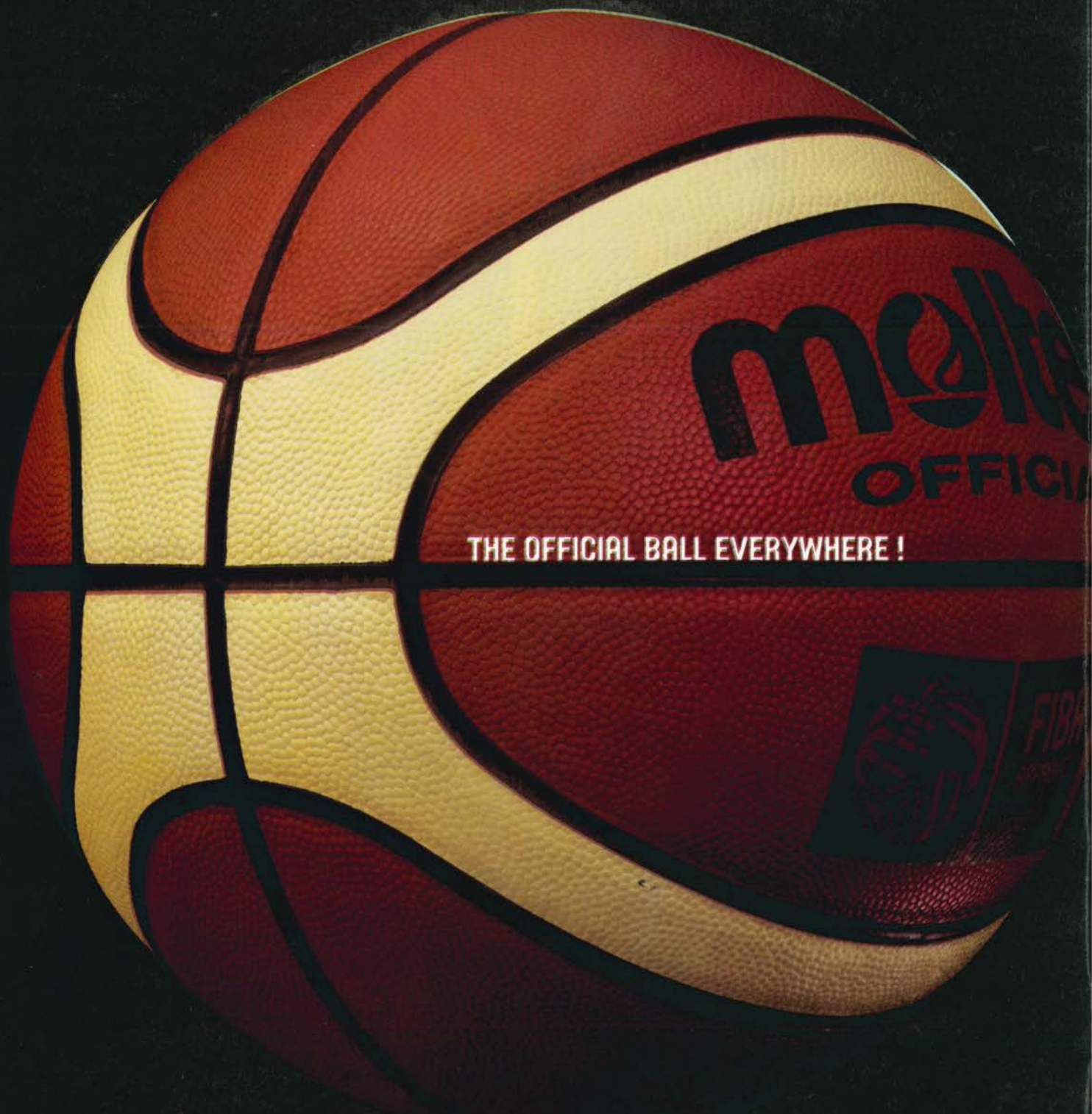
**Nombre des séances d'entraînement par mois** : Garçons : 36 / Filles : 36

**Nombre des heures d'entraînement par mois** : Garçons : 52 / Filles : 52

**OBJECTIFS :**

**Filles** : Participer au Championnat du Monde 2005

**Garçons** : Participer au Championnat d'Afrique 2006



THE OFFICIAL BALL EVERYWHERE !



**FIBA**  
**AFRICA**

We Are Basketball